

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 854
Sitzung vom 08/08/2017 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Sarntal
Potenzierung der 60 kV-Zuleitung in
Richtung Primärkabine Sarntal
Antrag um Abänderung des Bauleitplanes

Oggetto:

Comune di Sarentino
Potenziamento della rete 60 kV afferente
alla cabina primaria di Sarentino
Proposta di modifica del piano urbanistico

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung nimmt folgende Unterlagen zur Kenntnis:

- Ansuchen um Abänderung von Amts wegen des Bauleitplans der Gemeinde Sarntal vom 28. April 2017 (Prot. Nr. 263649), eingereicht von Terna Rete Italia SpA;
- technischen Bericht und Landschaftsschutzbericht, ausgearbeitet von Terna Rete Italia SpA;
- geltenden Bauleitplan der Gemeinde Sarntal;
- Prüfung der hydrogeologischen Gefahrenlage und der hydrogeologischen Kompatibilität gemäß DLH 05.08.2008, Nr. 42, Art. 10 und Art. 11 ausgearbeitet von Dr. Christian Hentschel vom 10. Juli 2017.

Die Notwendigkeit zur Aufrüstung der Infrastrukturen ist in der allgemeinen technischen Mindestlösung (STMG) definiert, die Terna am 23/12/2011 gemäß den Bestimmungen des Beschlusses der staatlichen Strom- und Gasbehörde vom 23. Juli 2008 - ARG/elt 99/08 auf Antrag der Vertriebsgesellschaft Selnet auf Erhöhung der eingehenden Leistung für ihre Primärkabine in Sarntal bis zu 40 MVA erlassen hat.

Auf Anträge der Tanzbach GmbH vom 17/04/2014 und vom 15/09/2014 hat die Autonome Provinz Bozen – Amt für Elektrifizierung, Terna A.G. am 1/4/2015 endgültig die Genehmigung für den Bau den und Betrieb der Stromleitung 30/15-E/3686 erteilt; diese Genehmigung sieht unter anderem die Aufrüstung der 60 kV-Freileitung „Sarntal - St. Anton“ über eine Gesamtlänge von 4,20 Km vor.

Die Stromleistung, die durch die neuen Produktionsanlagen des Sarntales erzeugt wird, welche durch eine Leitung an die 20 kV-Sammelschiene der Primärkabine im Ort Bundschen, im Besitz der Gesellschaft Edyna, an das Mittelspannungsnetz angeschlossen sind, wird durch einen neuen 60/20 kV Transformator in das 60 kV-Netz eingespeist und betrifft damit die 60 kV-Freileitung „Sarntal – St. Anton“. Diese Leitung zeichnet sich bis heute durch eine begrenzte Transportkapazität aus und gestattet daher nicht die volle, kontinuierliche und sichere Nutzung der neuen Produktionsanlagen des Sarntales.

Aus diesen Gründen erweist sich die Verstärkung 60 kV-Freileitung „Sarntal – St.

La Giunta Provinciale prende atto dei seguenti documenti:

- richiesta di modifica d'ufficio del piano urbanistico del Comune di Sarentino presentata da Terna Rete Italia SpA il 28 aprile 2017 (n. prot. 263649);
- relazione tecnica e relazione paesaggistica elaborate da Terna Rete Italia SpA;
- piano urbanistico vigente del Comune di Sarentino;
- verifica del pericolo idrogeologico e della compatibilità idrogeologica secondo DPP 05.08.2008, n. 42, artt. 10 e 11, datata 10 luglio 2017 ed elaborata dal dott. Christian Hentschel.

L'esigenza di potenziamento delle infrastrutture è definita nella soluzione tecnica minima generale (STMG) che la società Terna ha emesso in data 23/12/2011 secondo quanto stabilito dalla Deliberazione del 23 luglio 2008 - ARG/elt 99/08 dell'Autorità per l'energia elettrica e il gas, a fronte della richiesta della società di distribuzione Selnet di aumentare la potenza in immissione della propria cabina primaria di Sarentino sino a 40 MVA.

A seguito delle richieste presentate da Tanzbach s.r.l. il 17/04/2014 e il 15/09/2014, la Provincia Autonoma di Bolzano – Ufficio Elettrificazione, in data 1/4/2015, ha emesso a favore di Terna S.p.A. l'autorizzazione definitiva alla costruzione e all'esercizio dell'elettrodotto 30/15-E/3686; tale autorizzazione prevede, tra l'altro, il potenziamento della linea aerea a 60 kV "Sarentino – S. Antonio", avente una lunghezza totale di 4,20 km.

La potenza generata dai nuovi impianti di produzione della Val Sarentino, collegati alla rete in media tensione e alla sbarra a 20 kV della cabina primaria sita in località Ponticino, di proprietà della società Edyna, é immessa tramite un nuovo trasformatore 60/20 kV nella rete a 60 kV, interessando in tal modo la linea aerea a 60 kV "Sarentino – S. Antonio". Tale linea è, ad oggi, caratterizzata da una limitata capacità di trasporto e non consente pertanto il pieno, continuativo e sicuro utilizzo dei nuovi impianti di produzione della Val Sarentino.

Per questi motivi si rende dunque necessario realizzare il potenziamento della linea aerea a

Anton" als unerlässlich, um die notwendige Transportkapazität sicherstellen zu können.

Der neue Verlauf der Leitung wird in den Infrastrukturenplan eingetragen. Ein Teil der Trasse, welche im Bauleitplan schon vorgesehen ist, wird gestrichen.

Die Änderung des Bauleitplanes ist durch das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13, Artikel 21 geregelt.

Es handelt sich hierbei um eine Anlage von Landesinteresse, die Änderung des Bauleitplanes der Gemeinde Sarntal kann also im Sinne des Art. 21 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 13 vom 11. August 1997 i.g.F. und gemäß graphischer Beilage im Maßstab 1: 5.000 und technischem Bericht von Amts wegen vorgenommen werden.

Die Landesregierung

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

das Verfahren für die Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Sarntal mit der Eintragung einer neuen Elektroleitung in den Infrastrukturenplan wie in den Prämissen angeführt, einzuleiten.

Dieser Beschluss wird im Sekretariat der Gemeinde Sarntal sowie am Sitz der Landesverwaltung, Amt für Landesplanung, hinterlegt und für die Öffentlichkeit zur Einsicht ausgestellt.

Der Zeitpunkt der Ausstellung wird durch Anzeige im Südtiroler Bürgernetz bekannt gegeben. Die Antragsunterlagen werden im Bürgernetz veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

60 kV "Sarentino – S. Antonio" per garantire la necessaria capacità di trasporto.

Il nuovo tracciato della linea sarà inserito nel piano delle infrastrutture. Una parte del tracciato già previsto nel piano sarà invece stralciata.

La modifica al piano urbanistico comunale è regolamentata dall'articolo 21 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

In questo caso si tratta di un'opera d'interesse provinciale per cui la modifica al piano urbanistico del Comune di Sarentino può essere apportata d'ufficio, ai sensi dell'art. 21, comma 2, della legge provinciale n. 13 dell'11 agosto 1997 e successive modifiche, secondo l'allegato grafico in scala 1: 5.000 e la relazione tecnica.

La Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

di iniziare la procedura per la modifica al piano urbanistico del Comune di Sarentino ovvero di inserire nel piano delle infrastrutture un nuovo tracciato della linea elettrica come descritto nelle premesse.

La presente delibera è depositata ed esposta al pubblico presso la segreteria del Comune di Sarentino e presso l'Amministrazione provinciale, Ufficio Pianificazione territoriale.

La data di pubblicazione è resa nota mediante avviso sulla Rete Civica dell'Alto Adige, dove è pubblicata anche la documentazione oggetto della proposta.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 31/07/2017 17:24:17 Il Direttore d'ufficio
BUSSADORI VIRNA

Der Abteilungsdirektor 31/07/2017 17:53:08 Il Direttore di ripartizione
ASCHBACHER ANTON

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

08/08/2017

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

08/08/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/08/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma